



# Bulletin sur le marché du travail

## Colombie-Britannique

avril 2021



Ce Bulletin sur le marché du travail fournit une analyse des résultats de l'Enquête sur la population active pour la province de la Colombie-Britannique (C.-B.), y compris le Nord de la C.-B., l'île de Vancouver et la côte, le Lower Mainland, Thompson-Okanagan et les Kootenays.

### APERÇU

Après presque une année de croissance continue de l'emploi, la reprise en cours dans la province a pris fin brutalement, puisque plus de 43 000 emplois ont été perdus en avril en raison de l'application de restrictions plus strictes liées à la COVID-19 au cours de la troisième vague. Les pertes d'emplois concernent principalement l'emploi à temps partiel (-6,1 %), avec de légères pertes dans l'emploi à temps plein (-0,3 %)¹. Le taux de chômage mensuel de la province a légèrement augmenté pour atteindre 7,1 % (+0,2 point de pourcentage), mais il est toujours bien inférieur au taux national de 8,1 %. Cependant, par rapport à l'année dernière, la plupart des industries se sont remises, du moins en termes d'emploi, des répercussions de la pandémie de COVID-19.

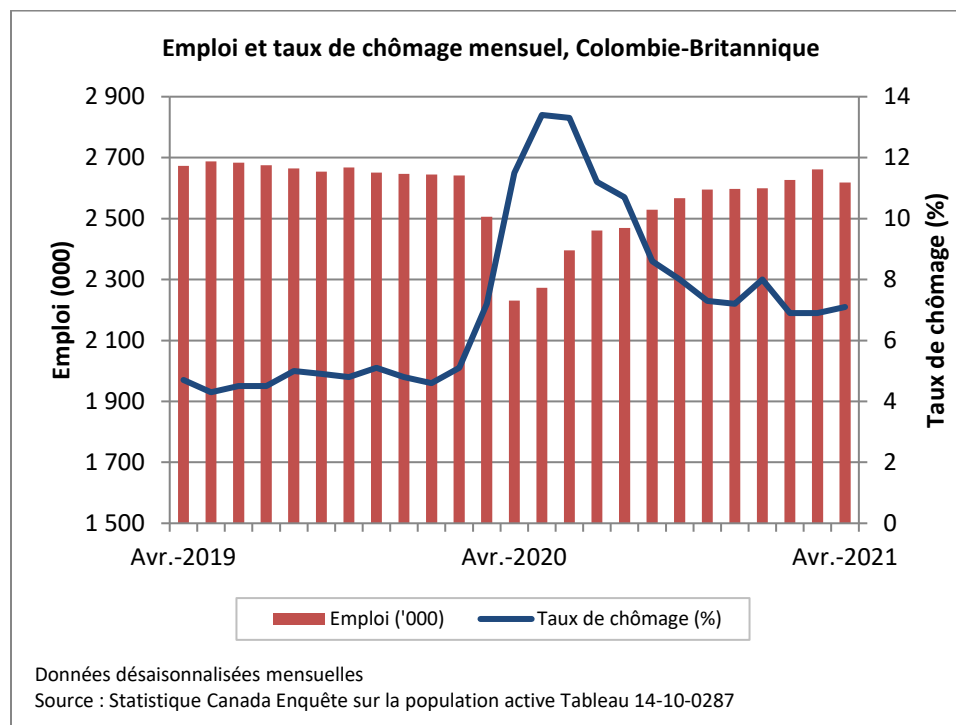
Bien que le niveau d'emploi soit supérieur à ce qu'il était il y a un an (+17,4 %),² le marché du travail de la province reste sous tension en raison des mesures de lutte contre la pandémie mises en place pour réduire le nombre de cas et soulager le système de santé. Les nouvelles restrictions de l'agent de la santé provincial, y compris celles qui touchent les déplacements non essentiels dans toutes les régions de la province jusqu'au 25 mai 2021³. À l'heure actuelle, la province accélère son programme de vaccination et invite les personnes âgées de 40 ans et plus à prendre rendez-vous pour être vaccinées au début du mois de mai. En date du 6 mai, la province a déclaré que 43 % de la population admissible de la C.-B. avait reçu sa première dose de vaccin⁴. La poursuite de la campagne de vaccination contribuera à infléchir la courbe de la pandémie et devrait favoriser la relance de la province à long terme.

## Données mensuelles sur la population active, Colombie-Britannique

Données désaisonnalisées mensuelles	Avril 2021	Mars 2021	Avril 2020	Variation mensuelle		Variation annuelle	
				Nombre	%	Nombre	%
<b>Population 15+ ('000)</b>	4 329,2	4 325,8	4 288,8	3,4	0,1	40,4	0,9
<b>Population active ('000)</b>	2 817,0	2 859,3	2 521,6	-42,3	-1,5	295,4	11,7
<b>Emploi ('000)</b>	2 618,1	2 661,2	2 230,7	-43,1	-1,6	387,4	17,4
Temps plein ('000)	2 041,9	2 047,6	1 819,1	-5,7	-0,3	222,8	12,2
Temps partiel ('000)	576,2	613,6	411,6	-37,4	-6,1	164,6	40,0
<b>Chômage ('000)</b>	198,9	198,1	290,9	0,8	0,4	-92,0	-31,6
<b>Taux de chômage (%)</b>	7,1	6,9	11,5	0,2	-	-4,4	-
<b>Taux d'activité (%)</b>	65,1	66,1	58,8	-1,0	-	6,3	-
<b>Taux d'emploi (%)</b>	60,5	61,5	52,0	-1,0	-	8,5	-

Remarque : Les totaux peuvent ne pas correspondre aux sommes indiquées en raison des arrondissements

Source : Statistique Canada Enquête sur la population active – Tableau 14-10-0287, anciennement CANSIM 282-0087



Le taux de chômage des jeunes de la Colombie-Britannique (15 à 24 ans) s'est légèrement amélioré pour atteindre 11,6 % en avril, soit une baisse de 0,5 point de pourcentage par rapport au mois précédent<sup>5</sup>. Le taux de chômage des jeunes a diminué de 13,5 points de pourcentage par rapport à ce qu'il était il y a un an, car davantage de jeunes ont intégré la population active (+83 900) et ont pu trouver un emploi (+114 200 employés)<sup>6</sup>. Certains jeunes continuent à éprouver des difficultés à trouver du travail, car les emplois dans le secteur des services, notamment l'hébergement et la restauration, demeurent vulnérables aux restrictions liées à la pandémie.

Les immigrants reçus constituent une part importante de la main-d'œuvre de la Colombie-Britannique. Ils représentent environ un tiers de l'emploi provincial en avril. Cependant, l'emploi n'a augmenté que de 0,2 %, car moins de nouveaux arrivants (immigrants vivant au Canada depuis moins de 5 ans) se sont joints à la population active (-4 500) et travaillaient (-3 200)<sup>7</sup>.

#### Taux de chômage mensuel selon l'âge et le sexe, Colombie-Britannique

Données désaisonnalisées	Avril 2021 (%)	Mars 2021 (%)	Avril 2020 (%)	Variation mensuelle (points de %)	Variation annuelle (points de %)
<b>Total</b>	7,1	6,9	11,5	0,2	-4,4
<b>25 ans et plus</b>	6,3	6,0	9,7	0,3	-3,4
Hommes - 25 ans et plus	6,8	5,8	9,5	1,0	-2,7
Femmes - 25 ans et plus	5,8	6,3	10,0	-0,5	-4,2
<b>15 à 24 ans</b>	11,6	12,1	25,1	-0,5	-13,5
Hommes - 15 à 24 ans	10,9	11,5	21,6	-0,6	-10,7
Femmes - 15 à 24 ans	12,3	12,9	29,0	-0,6	-16,7

Remarque : Les totaux peuvent ne pas correspondre aux sommes indiquées en raison des arrondissements

Source : Statistique Canada Enquête sur la population active – Tableau 14-10-0287, anciennement CANSIM 282-0087

## EMPLOI PAR INDUSTRIE

Le secteur de la production de biens de la province a connu une légère croissance (+0,6 %) entre mars et avril, les gains d'emplois dans les secteurs de la **fabrication** (+2,8 %), de la **foresterie, de la pêche, de l'exploitation minière, des carrières, du pétrole et du gaz** (+5,2 %) ayant compensé les pertes dans le secteur de la **construction** (-1,9 %)<sup>8</sup>. L'emploi global dans le secteur des biens continue de se rétablir. Il compte déjà 49 500 travailleurs de plus qu'il y a un an. Bien que l'emploi dans la plupart des secteurs se soit amélioré au cours des 12 derniers mois, seule **l'agriculture** (-8,0 %) a vu sa situation se dégrader en raison de la pandémie<sup>9</sup>.

Le secteur de la foresterie continue de s'adapter aux défis actuels, notamment les tarifs commerciaux américains et la diminution de l'approvisionnement en bois. Cependant, les prix du bois continuent d'augmenter et ont largement dépassé le prix record de 2020. Les États-Unis sont le plus important client de l'Ouest canadien pour le bois de construction de charpente de maison, et la demande en Amérique est très forte en raison de la diminution du nombre de maisons d'occasion sur le marché et de l'augmentation de la quantité de projets d'amélioration résidentielle. Cette tendance devrait se poursuivre tout au long de l'année.

En avril, Paper Excellence a annoncé qu'elle fermait définitivement son usine de pâte à papier à Mackenzie, en Colombie-Britannique. L'usine n'est plus opérationnelle depuis juin 2020 en raison des répercussions de la pandémie sur le marché de la pâte à papier, de la faible capacité de production de l'usine et du manque de fibres locales. Environ 260 employés travaillaient à l'usine.

De son côté, West Fraser prévoit une fermeture de deux semaines de son usine de pâtes et papiers de Quesnel en mai prochain. L'entreprise prévoit qu'elle aura besoin de centaines d'entrepreneurs pour effectuer les travaux

d'entretien nécessaires. La plupart des entrepreneurs seront embauchés localement, à l'exception des spécialistes provenant des États-Unis.

La croissance de l'emploi dans le secteur de la **construction** se poursuit et dépasse maintenant le niveau de l'année dernière (+14 700), presque tous les sous-secteurs de l'industrie ayant récupéré des emplois, plus particulièrement dans la construction de bâtiments résidentiels et chez certains entrepreneurs spécialisés. Par exemple, selon les données de février 2021, les mises en chantier en Colombie-Britannique ont connu une hausse stupéfiante de 120 % par rapport à mars 2020<sup>10</sup>. La demande de logements reste élevée dans toute la province et devrait faire augmenter les ventes et les prix tout au long de l'année. La poussée actuelle est le résultat d'un certain nombre de facteurs connexes, notamment de nouveaux projets d'habitation à l'extérieur de la région métropolitaine pour les acheteurs à la recherche d'un plus grand espace de vie, des taux d'intérêt faibles et l'avancement des travaux sur les collectivités planifiées le long des voies de circulation du SkyTrain du Grand Vancouver. Parallèlement, la hausse des prix du bois fait également grimper les prix des logements et entraîne des retards de construction, l'offre ne pouvant répondre à la demande.

D'une année à l'autre, la reprise du secteur des **services** de la C.-B. a été forte, l'emploi ayant augmenté de 19 % pour atteindre plus de 2,1 millions d'emplois. La croissance de l'emploi est en grande partie due à des gains importants dans les industries qui se sont adaptées aux restrictions sanitaires en cours, en particulier **l'hébergement et les services de restauration** (+64 900) et **le commerce de gros et de détail** (+64 800). Cependant, étant donné que ces secteurs emploient des personnes dans des professions où le contact direct est prédominant, ils restent les plus vulnérables aux mesures de santé publique visant à contenir la pandémie<sup>11</sup>. Pendant ce temps, les secteurs axés sur la lutte contre la pandémie de COVID-19, tels que **les soins de santé et l'assistance sociale** (+46 400) et **les services professionnels, scientifiques et techniques** (+37 800) ont également connu une croissance.

Au cours du mois, le secteur de **l'hébergement et des services de restauration** a subi la plus grande partie des pertes d'emplois dans la province, avec près de 22 000 emplois perdus, en raison notamment de l'ordonnance provinciale de santé publique interdisant aux restaurants, pubs, bars et aires de restauration d'offrir des repas à l'intérieur.<sup>12</sup> En outre, une nouvelle ordonnance provinciale restreint les déplacements non essentiels entre certaines régions de la province. Ces nouvelles restrictions de voyage auront une incidence négative sur les revenus des hôtels et sur l'emploi en Colombie-Britannique.

Malgré la croissance de l'emploi au cours de l'année, la demande pour ces services reste faible en raison de la diminution du nombre de voyageurs internationaux, de l'annulation de la saison des croisières jusqu'en février 2022 et du maintien des restrictions de voyage à la frontière canado-américaine.

Le secteur de **l'information, de la culture et des loisirs** a également perdu un nombre important d'emplois en avril (-17 000). Les pertes d'emplois sont probablement dues en partie au fait que plusieurs stations de ski de la province ont fermé prématurément à la fin de mars en raison de la pandémie. Prochainement, le secteur devrait bénéficier d'un bon nombre de films et d'œuvres cinématographiques dont le tournage doit commencer en mai, dont 16 à Vancouver<sup>13</sup>.

Bien que le secteur du **commerce de gros et de détail** ait connu une amélioration au cours de l'année, il a tout de même perdu 4 600 emplois au cours du dernier mois. Les détaillants continuent de mener leurs activités dans

le cadre de restrictions strictes, notamment l'obligation de porter un masque dans tous les espaces de vente au détail intérieurs. Au cours des derniers mois, une pénurie de conteneurs d'expédition a entraîné des complications logistiques pour les entrepôts et les distributeurs grossistes, créant des engorgements dans la chaîne d'approvisionnement et menaçant l'emploi dans ce secteur.

Selon les données les plus récentes, les ventes mensuelles du commerce de détail ont augmenté pour atteindre plus de 8,2 milliards de dollars, soit bien plus que les 5,6 milliards de dollars d'avril 2020, lorsque de nombreux magasins ont fermé en raison de la pandémie<sup>14</sup>. Alors que les ordonnances exigeant de « rester à la maison » afin de ralentir la progression de la pandémie sont en vigueur, les entreprises de vente au détail continuent de se restructurer en réponse aux changements de comportement des consommateurs. De nombreux détaillants continuent de renforcer leur présence dans le commerce en ligne tout en s'éloignant peu à peu des ventes dans les magasins traditionnels.

### Données mensuelles sur la population active, par industrie, Colombie-Britannique

Données désaisonnalisées ('000)	Avril 2021	Mars 2021	Avril 2020	Variation mensuelle		Variation annuelle	
				Nombre	%	Nombre	%
<b>Emploi total, toutes les industries</b>	2 618,1	2 661,2	2 230,7	-43,1	-1,6	387,4	17,4
<b>Secteur de la production de biens</b>	497,6	494,7	448,1	2,9	0,6	49,5	11,0
Agriculture	22,9	24,7	24,9	-1,8	-7,3	-2,0	-8,0
Foresterie, pêche, mines, exploitation en carrière, et extraction de pétrole et de gaz	55,1	52,4	41,8	2,7	5,2	13,3	31,8
Services publics	20,4	19,2	18,5	1,2	6,3	1,9	10,3
Construction	218,6	222,8	203,9	-4,2	-1,9	14,7	7,2
Fabrication	180,5	175,6	159,0	4,9	2,8	21,5	13,5
<b>Secteur des services</b>	2 120,5	2 166,5	1 782,6	-46,0	-2,1	337,9	19,0
Commerce	397,4	402,0	332,6	-4,6	-1,1	64,8	19,5
Transport et entreposage	137,4	140,0	128,5	-2,6	-1,9	8,9	6,9
Finance, assurances, immobilier et location	167,3	166,2	159,3	1,1	0,7	8,0	5,0
Services professionnels, scientifiques et techniques	261,2	254,4	223,4	6,8	2,7	37,8	16,9
Services aux entreprises, services relatifs aux bâtiments et autres services de soutien	109,4	109,3	86,9	0,1	0,1	22,5	25,9
Services d'enseignement	186,6	191,4	164,2	-4,8	-2,5	22,4	13,6
Soins de santé et assistance sociale	351,1	352,5	304,7	-1,4	-0,4	46,4	15,2
Information, culture et loisirs	115,1	132,0	89,9	-16,9	-12,8	25,2	28,0
Hébergement et services de restauration	155,8	177,7	90,9	-21,9	-12,3	64,9	71,4
Autres services	108,0	110,0	89,4	-2,0	-1,8	18,6	20,8
Administrations publiques	131,2	131,2	112,8	0,0	0,0	18,4	16,3

Remarque : Les totaux peuvent ne pas correspondre aux sommes indiquées en raison des arrondissements

Source : Statistique Canada Enquête sur la population active – Tableau T14-10-0355, anciennement CANSIM 282-0088

## ANALYSE RÉGIONALE

Les répercussions de la pandémie de COVID-19 perdurent, mais le nombre d'emplois dans presque toutes les régions a augmenté au cours de la dernière année<sup>15</sup>. Ce succès reflète probablement les approches différentes adoptées par la Colombie-Britannique en réponse à la pandémie par rapport aux autres provinces de l'Ouest canadien. La province a déjà commencé à infléchir la courbe depuis la mise en œuvre de la récente série de restrictions provinciales.<sup>16</sup>

## Données mensuelles sur la population active, par région économique, Colombie-Britannique

Moyennes mobiles de trois mois données non désaisonnalisées	Emploi			Taux de chômage		
	Avril 2021 ( <sup>'000</sup> )	Avril 2020 ( <sup>'000</sup> )	Variation annuelle (%)	Avril 2021 (%)	Avril 2020 (%)	Variation annuelle (points de %)
<b>Colombie-Britannique</b>	2 608,6	2 433,7	7,2	7,2	8,0	-0,8
<b>Régions économiques</b>						
Île de Vancouver et la côte	401,3	382,8	4,8	7,2	8,4	-1,2
Mainland—Sud-ouest	1676,3	1550,8	8,1	7,2	7,5	-0,3
Thompson-Okanagan	278,1	274,0	1,5	8,1	9,1	-1,0
Kootenay	83,1	71,5	16,2	6,2	11,2	-5,0
Cariboo	86,1	77,6	11,0	6,1	9,9	-3,8
Côte-nord et Nechako	44,5	40,2	10,7	8,1	8,8	-0,7
Nord-est	39,2	36,7	6,8	4,9	7,1	-2,2

Remarque : Les totaux peuvent ne pas correspondre aux sommes indiquées en raison des arrondissements

Source : Statistique Canada Enquête sur la population active – Tableau14-10-0387, anciennement CANSIM 282-0122

L'emploi sur l'île et la côte de Vancouver a augmenté de 4,8 % par rapport à ce qu'il était il y a un an, et le taux de chômage s'est amélioré, passant de 8,4 % à 7,2 %<sup>17</sup>. Pourtant, avec les restrictions de voyage provinciales maintenant en place, le secteur du tourisme sera probablement perturbé à court terme par la diminution du nombre de personnes visitant la région pendant la haute saison touristique. Les restrictions actuelles touchant BC Ferries interdisent les déplacements non essentiels entre les différentes régions.<sup>18</sup>

D'une année à l'autre, l'emploi a augmenté de 8,1 % dans le **Lower Mainland – Southwest**.<sup>19</sup> Les perspectives du secteur de la construction de la région s'améliorent. La région bénéficie de plusieurs projets résidentiels de quartier le long des lignes du SkyTrain, notamment City of Lougheed (7 milliards de dollars) et Amazing Brentwood (2,5 milliards de dollars). Dans l'avenir, d'autres projets d'aménagement de condominiums sont prévus le long des stations du SkyTrain, dans les villes de Surrey et de Coquitlam.

Parallèlement, les investissements de la province dans plusieurs projets d'infrastructure dans la région progressent. Les travaux se poursuivent en vue de la construction du prolongement de la ligne Broadway du SkyTrain, dont le coût s'élève à 2,8 milliards de dollars<sup>20</sup>. À plus long terme, la région bénéficiera également de plusieurs projets d'amélioration de l'infrastructure de l'eau de la région métropolitaine de Vancouver, notamment les mises à niveau de l'infrastructure du bassin hydrographique de Capilano et de la conduite principale d'eau d'Annacis Sud<sup>21</sup>.

L'emploi dans la région économique de **Thompson – Okanagan** est comparable à celui d'il y a un an (+1,5 %), et le taux de chômage a diminué à 8,1 %.<sup>22</sup> Les perspectives pour la saison touristique estivale de la région restent

précaires, car on ne sait pas si l'ordonnance provinciale restreignant les déplacements non essentiels entre les régions sera prolongée au-delà de la date limite du 25 mai. Malgré les restrictions de voyage actuelles, la station de ski de Big White a annoncé sa réouverture le 1<sup>er</sup> juillet 2021, y compris son terrain de camping pour véhicules récréatifs. Le camping a été fermé l'année dernière en raison de la pandémie de COVID-19.<sup>23</sup>

L'industrie minière de la région bénéficiera bientôt du début de la construction par Gold Mountain Mining du projet Elk Gold, près de Merrit. Les travaux de construction permettront à la mine de redevenir opérationnelle d'ici la fin de l'année<sup>24</sup>. Entre-temps, les travaux de construction du projet d'expansion de Trans Mountain se poursuivent près de Kamloops, et la construction du pipeline devrait continuer pendant les mois d'été<sup>25</sup>.

Au cours de l'année, l'emploi à **North Coast et Nechako** a augmenté de 10,7 %, et le taux de chômage a reculé pour s'établir à 8,1 %.<sup>26</sup> Les perspectives d'emploi de la région devraient s'améliorer au cours des prochains mois, car le projet de LNG Canada a franchi une étape importante de sa construction en avril<sup>27</sup>, et l'effectif sur le terrain de Coastal GasLink augmentera à la suite des révisions apportées aux limites de la main-d'œuvre par l'agent de la santé provincial de la Colombie-Britannique<sup>28</sup>.

Outre les grands projets en cours, la région bénéficie également d'une variété de projets à petite échelle, notamment la construction d'un nouveau bâtiment communautaire de 14,8 millions de dollars dans la collectivité des Dénés Kaska de Lower Post<sup>29</sup>, et des améliorations de 11 millions de dollars à l'aéroport de Dease Lake<sup>30</sup>.

Par rapport à l'année dernière, l'emploi dans la région économique **Northeast** a légèrement augmenté (+3,6 %), et le taux de chômage a diminué de 2,2 points de pourcentage pour atteindre 4,9 %<sup>31</sup>. Malgré les rapports sur les cas de COVID-19, les travaux se poursuivent sur le projet hydroélectrique du Site C<sup>32</sup>. Selon les derniers chiffres, le projet Site C comptait plus de 4 300 travailleurs en mars 2021<sup>33</sup>.

Le secteur des services publics de la région bénéficiera également du projet énergétique de Zonnebeke, dont les quatre nouvelles éoliennes, situées près de Chetwynd, sont désormais opérationnelles. Le projet alimentera environ 5 800 foyers et aura une capacité de production de 15 MW.<sup>34</sup>

**Remarque :** Les auteurs ont pris un soin particulier à rédiger ce document en fondant leurs recherches sur des informations sur le marché du travail qui étaient exactes et pertinentes au moment de la publication. Le marché du travail étant en évolution constante, les données fournies peuvent avoir changé depuis la publication de ce document. Nous encourageons les lecteurs à consulter d'autres sources pour obtenir des renseignements supplémentaires sur l'économie et le marché du travail locaux. Les renseignements présentés dans ce document ne reflètent pas nécessairement les politiques officielles d'Emploi et Développement social Canada.

**Préparé par :** Direction de l'information sur le marché du travail, Service Canada, Colombie-Britannique

**Pour de plus amples informations,** veuillez contacter l'équipe de l'IMT : [http://www.esdc.gc.ca/cqj-bin/contact/edsc-esdc/fra/contactez\\_nous.aspx?section=imt](http://www.esdc.gc.ca/cqj-bin/contact/edsc-esdc/fra/contactez_nous.aspx?section=imt)

**Pour de l'information sur l'Enquête sur la population active,** visitez le site: Web de Statistique Canada : <http://www.statcan.gc.ca>

© Sa Majesté la Reine du chef du Canada, représentée par Emploi et Développement social Canada, 2021 tous droits réservés.

---

<sup>1</sup> Statistique Canada. Tableau 14-10-0287-01, Caractéristiques de la population active, données mensuelles désaisonnalisées et la tendance-cycle, 5 derniers mois, 9 mai 2021.  
[https://www150.statcan.gc.ca/t1/tbl1/fr/tv.action?pid=1410028701&request\\_locale=fr](https://www150.statcan.gc.ca/t1/tbl1/fr/tv.action?pid=1410028701&request_locale=fr).

<sup>2</sup> Statistique Canada. Tableau 14-10-0287-01, Caractéristiques de la population active, données mensuelles désaisonnalisées et la tendance-cycle, 5 derniers mois, 9 mai 2021.  
[https://www150.statcan.gc.ca/t1/tbl1/fr/tv.action?pid=1410028701&request\\_locale=fr](https://www150.statcan.gc.ca/t1/tbl1/fr/tv.action?pid=1410028701&request_locale=fr).

<sup>3</sup> Province-wide restrictions, Information, COVID-19, Government of British Columbia, 23 avril 2021.  
<https://www2.gov.bc.ca/gov/content/covid-19/info/restrictions> (en anglais seulement).

<sup>4</sup> Vaccine program accelerating, people aged 40+ to book next week, Gov BC News, Government of British Columbia, 6 mai 2021. <https://news.gov.bc.ca/releases/2021HLTH0031-000864> (en anglais seulement).

<sup>5</sup> Statistique Canada. Tableau 14-10-0287-01. Caractéristiques de la population active, données mensuelles désaisonnalisées et la tendance-cycle, 5 derniers mois, 9 mai 2021.  
[https://www150.statcan.gc.ca/t1/tbl1/fr/tv.action?pid=1410028701&request\\_locale=fr](https://www150.statcan.gc.ca/t1/tbl1/fr/tv.action?pid=1410028701&request_locale=fr).

<sup>6</sup> Statistique Canada. Tableau 14-10-0287-01, Caractéristiques de la population active, données mensuelles désaisonnalisées et la tendance-cycle, 5 derniers mois, 9 mai 2021.  
[https://www150.statcan.gc.ca/t1/tbl1/fr/tv.action?pid=1410028701&request\\_locale=fr](https://www150.statcan.gc.ca/t1/tbl1/fr/tv.action?pid=1410028701&request_locale=fr).

<sup>7</sup> Statistique Canada. Tableau 14-10-0082-01. Caractéristiques de la population active selon le statut d'immigrant, moyennes mobiles de trois mois, données non désaisonnalisées, 12 mai 2021.  
[https://www150.statcan.gc.ca/t1/tbl1/fr/cv.action?pid=1410008201&request\\_locale=fr](https://www150.statcan.gc.ca/t1/tbl1/fr/cv.action?pid=1410008201&request_locale=fr).

<sup>8</sup> Statistique Canada. Tableau 14-10-0355-01. Emploi selon l'industrie, données mensuelles désaisonnalisées et non désaisonnalisées, et tendance-cycle, 5 derniers mois (x 1 000), 9 mai 2021.  
[https://www150.statcan.gc.ca/t1/tbl1/fr/tv.action?pid=1410035501&request\\_locale=fr](https://www150.statcan.gc.ca/t1/tbl1/fr/tv.action?pid=1410035501&request_locale=fr).

<sup>9</sup> Statistique Canada. Tableau 14-10-0355-01. Emploi selon l'industrie, données mensuelles désaisonnalisées et non désaisonnalisées, et tendance-cycle, 5 derniers mois (x 1 000), 9 mai 2021.  
[https://www150.statcan.gc.ca/t1/tbl1/fr/tv.action?pid=1410035501&request\\_locale=fr](https://www150.statcan.gc.ca/t1/tbl1/fr/tv.action?pid=1410035501&request_locale=fr).



<sup>10</sup> Statistique Canada. Tableau 34-10-0066-01. Permis de bâtir, par type de structure et type de travaux (x 1 000), 9 mai 2021. [https://www150.statcan.gc.ca/t1/tbl1/fr/tv.action?pid=3410006601&request\\_locale=fr](https://www150.statcan.gc.ca/t1/tbl1/fr/tv.action?pid=3410006601&request_locale=fr).

<sup>11</sup> Statistique Canada. Tableau 14-10-0355-01. Emploi selon l'industrie, données mensuelles désaisonnalisées et non désaisonnalisées, et tendance-cycle, 5 derniers mois (x 1 000), 9 mai 2021. [https://www150.statcan.gc.ca/t1/tbl1/fr/tv.action?pid=1410035501&request\\_locale=fr](https://www150.statcan.gc.ca/t1/tbl1/fr/tv.action?pid=1410035501&request_locale=fr).

<sup>12</sup> PHO order on restaurants, pubs and bars, Province-wide restrictions, Government of British Columbia, 10 mai 2021. <https://www2.gov.bc.ca/gov/content/covid-19/info/restrictions#restaurants-bars> (en anglais seulement).

<sup>13</sup> Alison Pudsey, 16 movies and TV shows filming in Vancouver this May, Vancouver, Daily Hive, 10 mai 2021. <https://dailyhive.com/vancouver/movies-tv-shows-filming-vancouver-may-2021> (en anglais seulement).

<sup>14</sup> Statistique Canada. Tableau 20-10-0008-01. Ventes de commerce de détail par province et territoire (x 1 000), 9 mai 2021. [https://www150.statcan.gc.ca/t1/tbl1/fr/tv.action?pid=2010000801&request\\_locale=fr](https://www150.statcan.gc.ca/t1/tbl1/fr/tv.action?pid=2010000801&request_locale=fr).

<sup>15</sup> Statistique Canada. Tableau 14-10-0387-01. Caractéristiques de la population active, moyennes mobiles de trois mois, données non désaisonnalisées, 5 derniers mois, 13 avril 2021. [https://www150.statcan.gc.ca/t1/tbl1/fr/tv.action?pid=1410038701&request\\_locale=fr](https://www150.statcan.gc.ca/t1/tbl1/fr/tv.action?pid=1410038701&request_locale=fr).

<sup>16</sup> British Columbia (BC) COVID-19 Situation Report, Week 16: April 18-April 24, 2021, BC Centre for Disease Control, 10 mai 2021. [http://www.bccdc.ca/Health-Info-Site/Documents/COVID\\_sitrep/Week\\_16\\_2021\\_BC\\_COVID-19\\_Situation\\_Report\\_Final.pdf](http://www.bccdc.ca/Health-Info-Site/Documents/COVID_sitrep/Week_16_2021_BC_COVID-19_Situation_Report_Final.pdf) (en anglais seulement).

<sup>17</sup> Statistique Canada. Tableau 14-10-0387-01. Caractéristiques de la population active, moyennes mobiles de trois mois, données non désaisonnalisées, 5 derniers mois, 13 avril 2021. [https://www150.statcan.gc.ca/t1/tbl1/fr/tv.action?pid=1410038701&request\\_locale=fr](https://www150.statcan.gc.ca/t1/tbl1/fr/tv.action?pid=1410038701&request_locale=fr).

<sup>18</sup> COVID-19 Update – Important information, Travel Advisory Home Page, BCFerries, 23 avril 2021. <https://www.bcferreries.com/travel-advisories/8796191371043> (en anglais seulement).

<sup>19</sup> Statistique Canada. Tableau 14-10-0387-01. Caractéristiques de la population active, moyennes mobiles de trois mois, données non désaisonnalisées, 5 derniers mois, 13 avril 2021. [https://www150.statcan.gc.ca/t1/tbl1/fr/tv.action?pid=1410038701&request\\_locale=fr](https://www150.statcan.gc.ca/t1/tbl1/fr/tv.action?pid=1410038701&request_locale=fr).

<sup>20</sup> Current Work, Broadway Subway Project, Transportation Investment Corporation, 10 mai 2021, <https://www.broadwaysubway.ca/construction/current-work/> (en anglais seulement).

<sup>21</sup> Construction Projects, Community Engagement, Water, metrovancover, 10 mai 2021. <http://www.metrovancover.org/services/water/engagement/construction-projects/Pages/default.aspx> (en anglais seulement).

<sup>22</sup> Statistique Canada. Tableau 14-10-0387-01. Caractéristiques de la population active, moyennes mobiles de trois mois, données non désaisonnalisées, 5 derniers mois, 13 avril 2021. [https://www150.statcan.gc.ca/t1/tbl1/fr/tv.action?pid=1410038701&request\\_locale=fr](https://www150.statcan.gc.ca/t1/tbl1/fr/tv.action?pid=1410038701&request_locale=fr).

<sup>23</sup> Amandalina Letterio, Big White to reopen campground for summer, West K News online, 30 avril 2021. <https://www.westknews.com/news/big-white-to-reopen-campground-for-summer/> (en anglais seulement).

<sup>24</sup> Wayne Moore, Gold mine ready to reopen, Okanagan Edge online, 4 mai 2021. <https://okanaganedge.net/2021/05/04/gold-mine-ready-to-reopen/> (en anglais seulement).

<sup>25</sup> Project Update: Construction in Kamloops, News, Trans Mountain, 22 avril 2021.

<https://www.transmountain.com/news/2021/project-update-construction-in-kamloops> (en anglais seulement).

<sup>26</sup> Statistique Canada. Tableau 14-10-0387-01. Caractéristiques de la population active, moyennes mobiles de trois mois, données non désaisonnalisées, 5 derniers mois, 13 avril 2021.

[https://www150.statcan.gc.ca/t1/tbl1/fr/tv.action?pid=1410038701&request\\_locale=fr](https://www150.statcan.gc.ca/t1/tbl1/fr/tv.action?pid=1410038701&request_locale=fr).

<sup>27</sup> Construction milestone: completion of phase 1 plant piling program, News, LNG Canada, 26 avril 2021.

<https://www.lngcanada.ca/news/construction-milestone-completion-of-phase-1-plant-piling-program/> (en anglais seulement).

<sup>28</sup> Construction Update, Coastal GasLink, 22 avril 2021.

<https://www.coastalgaslink.com/siteassets/pdfs/construction/updates/coastal-gaslink-construction-update-april-22-2021> (en anglais seulement).

<sup>29</sup> Le Canada, la Colombie-Britannique et le Conseil des Dénés Daylu s'unissent pour construire une installation communautaire multifonctionnelle à Lower Post et démolir l'ancien pensionnat, Infrastructure Canada, gouvernement du Canada, 15 avril 2021. <https://www.canada.ca/fr/bureau-infrastructure/nouvelles/2021/04/le-canada-la-colombiebritannique-et-le-conseil-des-denesdaylu-sunissent-pour-construire-une-installation-communautaire-multifonctionnelle-a-lower-p.html>.

<sup>30</sup> Dease Lake Airport upgrades benefit community, BC Gov News, Government of British Columbia, 15 avril 2021.

<https://news.gov.bc.ca/releases/2021EMLI0032-000713> (en anglais seulement).

<sup>31</sup> Statistique Canada. Tableau 14-10-0387-01. Caractéristiques de la population active, moyennes mobiles de trois mois, données non désaisonnalisées, 5 derniers mois, 10 mai 2021.

[https://www150.statcan.gc.ca/t1/tbl1/fr/tv.action?pid=1410038701&request\\_locale=fr](https://www150.statcan.gc.ca/t1/tbl1/fr/tv.action?pid=1410038701&request_locale=fr).

<sup>32</sup> COVID-19 outbreak declared at Site C, News, Site C Project, 29 avril 2021. <https://www.sitecproject.com/covid-19-outbreak-declared-at-site-c> (en anglais seulement).

<sup>33</sup> Site C Employment by month: March 2021, BC Hydro, 10 mai 2021.

<https://www.sitecproject.com/sites/default/files/workforce-report-202103.pdf> (en anglais seulement).

<sup>34</sup> Matt Prepost, New Peace region wind project commissioned south of Chetwynd, Alaska Highway News, 22 avril 2021.

<https://www.alaskahighwaynews.ca/local-business/new-peace-region-wind-project-commissioned-3655876> (en anglais seulement).